



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
20 June 2014
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Двадцать шестая сессия

Пункт 3 повестки дня

**Поощрение и защита всех прав человека,
гражданских, политических, экономических,
социальных и культурных прав,
включая право на развитие**

Австралия*, Австрия, Албания*, Алжир, Аргентина, Бельгия*, Бенин, Болгария*, Босния и Герцеговина*, Ботсвана, Бразилия, Буркина-Фасо, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия*, Гана*, Гватемала*, Германия, Гондурас*, Государство Палестина*, Греция*, Грузия*, Дания*, Джибути*, Израиль*, Индонезия, Иордания*, Ирландия, Исландия*, Испания*, Италия, Канада*, Кения, Кипр*, Колумбия*, Коста-Рика*, Кот-д'Ивуар, Латвия*, Ливан*, Литва*, Лихтенштейн*, Люксембург*, Мальдивские Острова, Мальта*, Марокко, Мексика, Нигерия*, Нидерланды*, Новая Зеландия*, Норвегия*, Перу, Польша*, Португалия*, Республика Корея, Республика Молдова*, Руанда*, Румыния, Сенегал*, Сербия*, Словакия*, Словения*, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Сомали*, Сьерра-Леоне, Тунис*, Турция*, Украина*, Уругвай*, Финляндия*, Франция, Хорватия*, Черногория, Чешская Республика, Чили, Швеция*, Эстония, Япония: проект резолюции

26/...

**Поощрение, защита и осуществление прав человека
в Интернете**

Совет по правам человека,

руководствуясь Уставом Организации Объединенных Наций,

вновь подтверждая права человека и основные свободы, закрепленные во Всеобщей декларации прав человека и в соответствующих международных договорах о правах человека, включая Международный пакт о гражданских и политических правах и Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах,

* Государство, не являющееся членом Совета по правам человека.



ссылаясь на все соответствующие резолюции Комиссии по правам человека и Совета по правам человека о праве на свободу мнений и их свободное выражение, в частности на резолюцию 20/8 Совета от 5 июля 2012 года о поощрении, защите и осуществлении прав человека в Интернете, а также на резолюции 12/16 от 2 октября 2009 года о свободе мнений и их свободном выражении и 23/2 от 13 июня 2013 года о роли права на свободу мнений и их свободное выражение в содействии расширению прав и возможностей женщин, а также ссылаясь на резолюции Генеральной Ассамблеи 68/167 от 18 декабря 2013 года о праве на неприкосновенность частной жизни в цифровой век и 68/198 от 20 декабря 2013 года об информационно-коммуникационных технологиях в целях развития, и на решение 25/117 Совета по правам человека от 27 марта 2014 об обсуждении в рамках дискуссионной группы права на неприкосновенность частной жизни в цифровой век,

принимая к сведению Глобальное совещание широкого круга заинтересованных сторон по вопросу о будущем управления Интернетом, состоявшееся в Сан-Паулу 23 и 24 апреля 2014 года, которое признало, в частности, необходимость того, чтобы права человека лежали в основе управления Интернетом, и что права, которые человек имеет в офлайн-среде, должны также защищаться в онлайн-среде,

отмечая, что осуществление прав человека, в частности права на свободу выражения мнений, в Интернете является вопросом, представляющим все больший интерес и важность, поскольку быстрые темпы технологического развития позволяют людям во всем мире пользоваться новыми информационно-коммуникационными технологиями,

отмечая также важность укрепления доверия в Интернете, не в последнюю очередь в отношении свободы выражения мнений, неприкосновенности частной жизни и других прав человека, с тем чтобы мог быть реализован потенциал Интернета как, в частности, движущей силы развития и инноваций,

подчеркивая, что доступ к информации в Интернете способствует широким возможностям для доступного и инклюзивного образования во всем мире, тем самым являясь важным инструментом для содействия поощрению права на образование, при этом подчеркивая необходимость обеспечения цифровой грамотности и устранения цифрового разрыва, поскольку он затрагивает осуществление права на образование,

признавая, что, для того чтобы Интернет оставался глобальным, открытым и интероперабельным, крайне важно, чтобы государства решали проблемы в сфере безопасности в соответствии с их международными обязательствами в области прав человека, в частности в отношении свободы выражения мнений, свободы ассоциации и неприкосновенности частной жизни,

принимая к сведению с удовлетворением доклады Специального докладчика по вопросу о поощрении и защите права на свободу мнений и их свободное выражение, представленные Совету по правам человека на его семнадцатой и двадцать третьей сессиях¹ и Генеральной Ассамблеи на ее шестьдесят шестой сессии², по вопросу о свободе выражения мнений в Интернете,

учитывая ключевое значение взаимодействия правительств со всеми заинтересованными сторонами, включая гражданское общество, частный сектор,

¹ A/HRC/17/27 и A/HRC/23/40 и Corr.1.

² A/66/290.

техническое сообщество и научные круги, в защите и поощрении прав человека и основных свобод в Интернете,

1. *подтверждает*, что те же самые права, которые человек имеет в офлайн-среде, должны также защищаться в онлайн-среде, в частности свобода выражения мнений, которая применима независимо от границ и в рамках любых выбираемых человеком средств массовой информации, в соответствии со статьями 19 Всеобщей декларации прав человека и Международного пакта о гражданских и политических правах;

2. *признает* глобальный и открытый характер Интернета как одной из движущих сил в ускорении прогресса в направлении развития в его различных ее формах;

3. *призывает* все государства поощрять и облегчать доступ к Интернету, а также международное сотрудничество, направленное на развитие средств массовой информации и информационно-коммуникационных средств и технологий во всех странах;

4. *подтверждает*, что качество образования играет решающую роль в развитии, и поэтому призывает все государства содействовать цифровой грамотности и облегчать доступ к информации в Интернете, который может быть важным инструментом в деле содействия поощрению права на образование;

5. *призывает* все государства решать проблемы в сфере безопасности в Интернете в соответствии с их международными обязательствами в области прав человека для обеспечения защиты свободы выражения мнений, свободы ассоциации, неприкосновенности частной жизни и других прав человека в онлайн-среде, в том числе с помощью национальных демократических, транспарентных институтов, основанных на верховенстве права, таким образом, чтобы обеспечить свободу и безопасность в Интернете, с тем чтобы он мог продолжать оставаться динамичной силой, генерирующей экономическое, социальное и культурное развитие;

6. *призывает также* все государства рассмотреть возможность разработки, в рамках транспарентных процессов с участием широкого круга заинтересованных сторон, и принятия национальных государственных стратегий, связанных с Интернетом, которые подтверждают глобальный, открытый и интероперабельный характер Интернета и в своей основе преследуют цель обеспечения всеобщего доступа к правам человека и их осуществления;

7. *рекомендует* специальным процедурам учитывать эти вопросы в рамках своих существующих мандатов на соответствующей основе;

8. *постановляет* продолжить рассмотрение вопроса о поощрении, защите и осуществлении прав человека, включая право на свободу выражения мнений, в Интернете и других технологических средах, а также о том, каким образом Интернет мог бы служить важным средством развития и осуществления прав человека в соответствии со своей программой работы.